

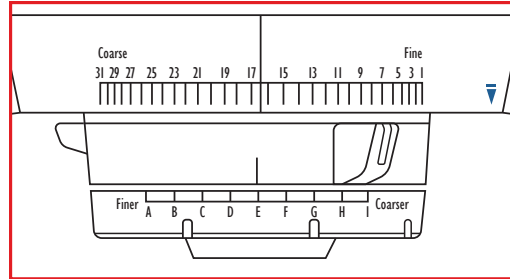
Sette™ 270

| | |
|------------------------------------|-------------|
| QUICK START GUIDE | (EN) |
| SNELSTART HANDLEIDING | (NL) |
| GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE | (FR) |
| 快速入门指南 | (MA) |
| SCHNELLSTARTER | (DE) |
| GUÍA DE INICIO RÁPIDO | (ES) |
| SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI | (PL) |
| GUIA DE INÍCIO RÁPIDO | (PT) |
| КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО | (RU) |
| ARABIC | (AR) |

BARATZA®

Sette™ 270

Remove the grinder, bin, power cord, and bean hopper from the box. Install lid onto bean hopper. With the shutoff knob facing the 11 o'clock position, line up the 3 hopper tabs with the slots in the top of the grinder. Set the hopper in place and rotate firmly clockwise until the hopper clicks into place. Note: Grinder motor will not turn on with the hopper removed. Ensure the shutoff knob is in the open position.



Macro/micro grind size adjustment:

The Macro adjustment moves from coarse (31) to fine (1). With the grinder running, turn the knob to the right to move from coarse to fine. Espresso: start at 9E Manual brew: start at 20E. The micro adjust is the bottom ring, from finer (A) to Coarser (I). Turn to the right to move from coarse to fine. The micro adjust is stepless with guidelines for repeatability.

Convertible device holder:

The black arms that hold the grounds bin can also be used to hold most popular brewing devices such as V60, Kalita Wave, Clever, and Able Kone. To convert the arms to hold a portafilter, push in on the right arm and swing it down and to the left. To convert the arms to hold the grounds bin or other brewing devices, push in on the right arm and rotate to the right and up. The left arm will automatically move into

position. In the center, above the arms, is a hook for holding the lip of your portafilter, providing stability. This hook can be rotated out of the way by pressing down on the hook and then rotating it left or right. To return to center position simply press down and rotate it back to center.

Adjusting the portafilter hook:

When grinding directly into a portafilter, you must first convert the arms to portafilter mode and swing the hook to the front. The hook is designed to support the top lip of your portafilter. It is imperative that your hook is adjusted so that your portafilter sits level. To adjust the hook, loosen the 2mm hex screw that sits below the hook, adjust portafilter hook up or down, and tighten screw once in the proper position.

WARNING: The Sette grinds at a very high speed, be careful not to overfill your portafilter or bin! If a mound of coffee backs up into the chute it will clog the grinder.

Time Based Grinding Operation:

Place the portafilter or the grounds bin in the grinder. Press a preset button (1,2,3). The screen will show the corresponding programmed grind time in seconds. Press Start (>||) button to begin grinding. While grinding, the screen will count UP the seconds and stop when the preset time is reached. When the screen reaches the preset time, the motor will stop and the display will reset again to the programmed time. For manual quantities of ground coffee, press and hold the START button until you obtain the desired amount of coffee, then release the START button, the grinder will then stop with the screen showing the total amount of seconds run. To get out of manual mode, press STOP.



Programming:

The Sette 270 is equipped with three programmable buttons. The buttons are simply labeled 1,2,3. These programmable buttons only adjust the amount of grind time, they do not adjust the grind setting (i.e. Coarse/Fine). Each button comes from the factory with the following presets: Time: 1=10s, 2=20s, 3=30s

You can easily program more or less grinding time as follows:

1. **Select a Preset button.**
2. **Press the up or down arrow buttons to adjust the seconds**
3. **Once you have reached the desired time setting, press and hold the desired preset button for 3 seconds. The screen will blink to confirm the setting is stored.**

To program the other buttons repeat steps 1-3.

Bag of Tools:

We have included a small bag with tools and shims.

5mm hex key used for removing the cone burr from the holder.

Shims used for recalibrating the machine to a finer range.

2mm hex key used for adjusting the portafilter hook.

Detailed instructions can be found in the full manual, see link below.

Need Help?

If you have any questions or concerns, please email: support@baratza.com

The full manual can be found on our website at: www.baratza.com/documentation/

For video instructions and troubleshooting guides: www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

SAFETY INFORMATION:

Please read the information below very carefully. It contains important safety information for this appliance. Please keep these instructions for future reference.

- ! Use only with AC current and the correct voltage. See the label on the base of the grinder to determine the correct voltage.
- ! Only clean the grinder housing with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse the grinder, plug or cord in water or any other liquid.
- ! Baratza will not accept any liability for damage, injury, or warranty if the grinder is used other than for its intended purpose (i.e. grinding roasted whole coffee beans) or is improperly operated or repaired.
- ! Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years
- ! Do not operate the grinder with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard
- ! Do not leave your grinder unattended while turned ON.
- ! This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ! Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ! Always unplug the grinder from the electrical supply before assembling, disassembling or cleaning.
- ! To unplug, grasp plug and remove from the outlet. Never pull on the cord.

CAUTION: ALWAYS unplug the electrical supply cord prior to cleaning the grinder.

Sette™ 270

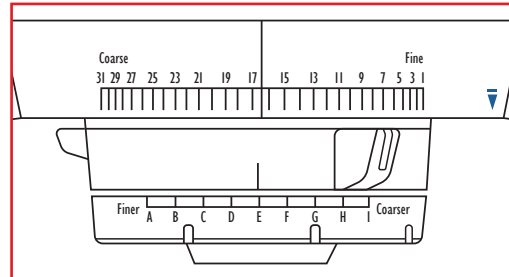
Verwijder de molen, bak, netsnoer, en bonencontainer uit de doos. Installeer deksel op bonencontainer. Zet, met de uitschakelknop op de 11 uur positie, de 3 lipjes van de container in lijn met de sleuven bovenop de molen. Plaats de container en draai met de klok mee stevig vast totdat de container vastklikt. Opmerking: De motor van de molen gaat niet aan als de container is verwijderd. Zorg ervoor dat de uitschakelknop open staat.

Macro/micro maalformaat aanpassen:

De Macro instelling loopt van grof (31) naar fijn (1). Terwijl de molen draait, draait u de knop naar rechts om van grof naar fijn te gaan. Espresso: begin bij 9E, Handmatig zetten: vanaf 20E. De micro aanpasser is de onderste ring, van fijner (A) naar grover (I). Draai naar rechts om van grof naar fijn te gaan. De micro aanpasser is traploos met richtlijnen voor de herhaalbaarheid.

Aanpasbare apparaathouder:

De zwarte armen die de maalselbak vasthouden kunnen ook worden gebruikt om de meest populaire koffiezetapparaten zoals V60, Kalita Wave, Clever en Able Kone vast te houden. Druk, om de armen in te stellen om een filterhouder vast te houden, de rechterarm naar binnen en draai naar beneden en naar links. Druk, om de armen in te stellen om de maalselbak of andere koffiezetapparaten vast te houden, de rechterarm naar binnen en draai naar rechts en naar boven. De linker



arm wordt automatisch in positie geplaatst. In het midden, boven de armen, is voor de stabiliteit een haak voor het vasthouden van de lip van filterhouder geplaatst. Deze haak kan uit de weg worden gedraaid door erop te drukken en dan naar links of rechts te draaien. Om terug te keren naar de middenpositie drukt u naar beneden en draait u terug naar het centrum.

De filterhouderhaak aanpassen:

Wanneer u direct in een filter maalt, moet u eerst de armen in de filterhouderstand zetten en de haak aan de voorkant draaien. De haak is gemaakt om de bovenlip van de filterhouder ondersteunen. Het is noodzakelijk dat de haak wordt aangepast zodat uw filterhouder recht staat. Om de haak aan te passen, draait u de 2mm imbus-schroef los, die onder de haak zit, stel de filterhouderhaak omhoog of omlaag, en draai de schroef in de juiste positie vast. Als uw molen is te weinig doseert, is het meest waarschijnlijk dat de haak verdere aanpassing nodig heeft.

LET OP: de Sette maalt op zeer hoge snelheid, wees voorzichtig om de filterhouder of bak niet te vol te maken! Als teveel koffie in de trechter komt zal de molen verstopen.

Malen op gewicht: Plaats de filterhouder of de maalselbak op de armen. Druk op een voorkeuzetoets (1,2,3). Het scherm toont het overeenkomende geprogrammeerde maalgewicht in grammen. Druk op Start (> II) knop om met malen te beginnen. Tijdens het malen telt het scherm het aantal gram en stopt wanneer het vooraf ingestelde gewicht is bereikt. Wanneer op het scherm het ingestelde gewicht is bereikt, zal de motor stoppen en het display wordt teruggezet op de geprogrammeerde gewicht. Voor handmatige hoeveelheden gemalen koffie, druk en houd de START-knop tot u de gewenste hoeveelheid koffie heeft verkregen, laat dan de START-knop los, de molen zal dan stoppen met op het scherm de totale hoeveelheid. Om uit de handmatige modus te gaan, drukt u op STOP.



Programmeren:

De Sette 270W is uitgerust met drie programmeerbare knoppen. De knoppen zijn eenvoudig gelabeld 1,2,3. Deze programmeerbare knoppen alleen passen alleen de gewenste maaltijd aan, ze passen niet de maalinstelling (dat wil zeggen Grof / Fijn) aan. Elke knop komt uit de fabriek met de volgende voorinstellingen: Gewicht: 1 = 10s, 2 = 20s, 3 = 30s

U kunt als volgt gemakkelijk meer of minder maaltijd instellen:

- 1. Kies een voorinstelling knop**
- 2. Druk de op of neer knop om het aantal seconden aan te passen**
- 3. Zodra u de gewenste tijdinstelling heeft bereikt, druk en houdt de voorinstelling knop voor 3 seconden. Het scherm knippert om te bevestigen dat de instelling is vastgelegd**

Om de andere knoppen in te stellen herhaalt u stap 1-3.

Zakje met gereedschap:

We hebben een klein zakje met gereedschap en ringetjes inbegrepen.

Een **5mm inbussleutel** voor het verwijderen van bramen van de houder.

Vulringen gebruikt voor herijking van de machine voor een preciezer bereik.

Een **2mm inbussleutel** gebruikt voor het aanpassen van de filterhouderhaak.

Gedetailleerde instructies zijn te vinden in de volledige handleiding, zie onderstaande link.

Hulp nodig?

Als u vragen of problemen hebt, email ons op: support@baratza.com

De volledige handleiding kan gevonden worden op: www.baratza.com/documentation/

Voor video-instructies en handleidingen in geval van problemen: www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

VEILIGHEIDSINFORMATIE:

Lees de onderstaande informatie zeer zorgvuldig. Het bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor dit toestel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

- !** Gebruik alleen met wisselstroom en de juiste spanning. Kijk op het label op de onderkant van de molen om de juiste spanning te bepalen.
 - !** Reinig de behuizing van de molen met een droge of licht vochtige doek. Dompel de molen, de stekker of het snoer niet in water of een andere vloeistof.
 - !** Baratza accepteert geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of garantie als de molen anders dan voor het beoogde doel wordt gebruikt (dat wil zeggen het malen van geroosterde hele koffiebonen) of onjuist bediend of gerepareerd is.
 - !** Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
 - !** Gebruik de molen niet met een beschadigd snoer of stekker. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicedienst of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
 - !** Laat uw molen niet onbeheerd terwijl ingeschakeld.
 - !** Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de betrokken gevaren begrijpen.
 - !** Schoonmaak en onderhoud mag niet worden gedaan door kinderen zonder toezicht.
 - !** Haal de molen altijd uit het stopcontact voor het monteren, demonteren of reinigen.
 - !** Om los te koppelen, pak de stekker en trek die uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer.
- LET OP: haal ALTIJD het elektrisch snoer uit het stopcontact voordat de molen wordt schoongemaakt.**

Sette™ 270

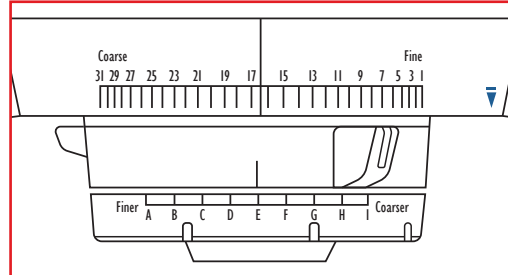
Retirez le moulin, le bac, le cordon d'alimentation et le réservoir à grains de la boîte. Positionnez le couvercle sur le réservoir à grains. Mettez le bouton d'arrêt sur la position 11 heures et alignez les 3 onglets du réservoir avec les fentes situées sur le dessus du moulin. Placez le réservoir à l'endroit prévu et tourner fermement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le réservoir soit verrouillé dans sa position. Remarque : Le moteur du Moulin ne se mettra pas en route si le réservoir n'est pas en place. Vérifiez que le bouton d'arrêt soit en position ouverte.

Macro/micro ajustement de la taille de la mouture:

Le réglage Macro va de gros (31) à fin (1). Une fois le moulin en marche, tournez le bouton vers la droite pour passer de gros à fin. Espresso : commencez à 9E. Infusion manuelle : commencez à 20E. Le réglage Micro se fait avec l'anneau inférieur, de très fin (A) à très gros (I). Tournez vers la droite pour passer de gros à fin. Le réglage Micro peut être effectué en continu en suivant les indications relatives à la répétitivité.

Support de dispositif convertible:

Les bras noirs qui supportent le bac à marc peuvent également être utilisés pour supporter les dispositifs de brassage les plus courants tels que V60, Kalita Vague, Clever, et Able Kone. Pour changer le mode d'utilisation des bras afin qu'ils supportent un porte-filtre, poussez le bras droit vers le bas et faites-le pivoter vers la gauche. Pour changer le mode d'utilisation des bras afin qu'ils supportent



le bac à marc ou d'autres dispositifs de broyage, poussez le bras droit vers le haut et tournez vers la droite. Le bras gauche se positionne automatiquement. Au centre, au-dessus des bras, un crochet sert à maintenir la l'encolure de votre porte-filtre afin d'en assurer la stabilité. Ce crochet peut être retiré en appuyant dessus puis en le faisant tourner vers la gauche ou vers la droite. Pour revenir en position centrale, poussez simplement dessus vers le bas et faites-le pivoter vers le centre.

Réglage du crochet pour porte-filtre:

Lorsque vous broyez directement dans un porte-filtre, vous devez d'abord changer le mode d'utilisation des bras pour les passer en mode porte-filtre et faire passer le crochet vers l'avant. Le crochet est conçu pour soutenir l'encolure de votre porte-filtre. Il est impératif que votre crochet soit positionné de sorte que votre porte-filtre soit à niveau. Pour régler le crochet, desserrez la vis hexagonale 2 mm qui se trouve dessous, ajustez le crochet pour porte-filtre vers le haut ou vers le bas et serrez la vis lorsqu'elle se trouve dans la bonne position.

AVERTISSEMENT : Le Sette broie à une vitesse très élevée, veillez à ne pas surcharger votre porte-filtre ou votre bac ! Si vous placez trop de café dans la trémie, cela entravera l'action du broyeur.

Broyage à Durée Déterminée:

Placez le porte-filtre ou le bac à marc dans le moulin. Appuyez sur un bouton de présélection (1,2,3). L'écran affichera en secondes le temps correspondant au mode de broyage programmé. Appuyez sur le bouton Démarrer (>||) pour commencer le broyage. Pendant le broyage, l'écran affichera le décompte des secondes et s'arrêtera au terme de la durée choisie. Lorsque s'affiche à l'écran l'heure programmée, le moteur s'arrête et l'écran affiche de nouveau l'heure programmée. Pour choisir manuellement une quantité de café à moudre, appuyez et maintenez le bouton START enfoncé jusqu'à ce que vous obteniez la quantité de café souhaitée, puis relâchez le bouton START, le moulin s'arrêtera de fonctionner et l'écran indiquera le nombre de secondes qu'aura durée l'opération. Pour sortir du mode manuel, appuyez sur STOP.



Programmation:

Le Sette 270 est équipé de trois boutons de programmation. Les boutons sont simplement étiquetés 1,2,3. Ces boutons de programmation servent seulement à régler la durée du broyage, ils ne permettent pas d'ajuster la taille de la mouture (à savoir gros/fin). Chaque bouton a pour réglage d'usine les durées suivantes : 1 = 10s, 2 = 20s, 3 = 30s

Vous pouvez facilement changer ces durées de broyage en procédant comme suit:

1. **Sélectionnez un bouton de Présélection.**
2. **Appuyez sur les touches fléchées vers le haut ou vers le bas pour régler les secondes**
3. **Une fois atteinte la durée souhaitée, appuyez et maintenez le bouton de pré-réglage voulu pendant 3 secondes. L'écran clignote pour confirmer que le réglage est mémorisé.**

Pour programmer les autres boutons, répétez les étapes 1 à 3.

Trousse à Outils:

Nous fournissons une petite trousse comprenant des outils et des rondelles.

Une **clé Allen 5 mm** utilisée pour éliminer la bavure de cône du support.

Des rondelles utilisées pour recalibrer la machine vers une gamme plus fine.

Une **clé Allen 2 mm** pour régler le crochet du porte-filtre.

Vous trouverez des instructions détaillées dans le manuel complet en suivant le lien ci-dessous.

Besoin d'aide?

Si vous avez des questions ou rencontrez des difficultés, merci d'envoyer un courrier électronique à l'adresse suivante: support@baratza.com

Le manuel complet peut être consulté sur notre site Internet à l'adresse suivante:

www.baratza.com/documentation/

Pour visionner les instructions et les guides de dépannage en vidéo:

www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

INFORMATION DE SÉCURITÉ:

Veillez lire les informations suivantes avec attention. Elles contiennent des informations importantes de sécurité relatives à cet appareil. Veillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

- ! Utilisez uniquement sur courant alternatif et à la bonne tension. Reportez-vous à l'étiquette située sur la base du moulin pour déterminer la tension adéquate.
- ! Nettoyer le boîtier du moulin à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide uniquement. N'immergez pas le moulin, la prise ou le cordon dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- ! Baratza décline toute responsabilité pour les dommages, les blessures et n'assure pas le suivi de garantie si le moulin est utilisé autrement que pour son usage prévu (par ex. : moulin des grains de café grillés entiers) ou s'il est mal utilisé ou mal réparé.
- ! Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- ! Ne faites pas fonctionner le moulin avec un cordon ou une prise endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son distributeur agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- ! Ne laissez pas votre moulin allumé sans surveillance.
- ! Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles aient compris les risques encourus.
- ! Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ! Débranchez systématiquement le moulin de la prise secteur avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- ! Pour débrancher le moulin, saisissez la fiche et retirez-la de la prise secteur. Ne tirez jamais sur le cordon.

ATTENTION : Débranchez TOUJOURS le cordon d'alimentation électrique avant de nettoyer le moulin.

Sette™ 270

从盒子中取出研磨器、研磨盒、电源线和咖啡豆漏斗。把盖子安装到咖啡豆漏斗上。关闭旋钮指向11点方向，使三个刀片和研磨器顶部的插槽对齐。把漏斗放到位，然后顺时针用力旋转，直到漏斗发出咔嚓一声。注意：研磨器的发动机在取下漏斗后不会启动。确保关闭旋钮处于打开位置。

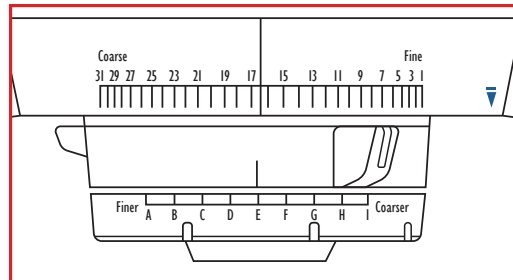
研磨尺寸的宏调和微调功能：

宏调功能是由粗(31)到细(1)移动。在研磨器运转时，把旋钮往右旋转，由粗旋转到细。浓咖啡：由9E开始；手动冲泡：由20E开始。微调功能是底环由较细(A)向较粗(I)移动。把底环往右移动，从粗变到细。微调功能虽然有指示线但不分级，可以重复旋转到同一指示线上。

可转换设备支架：

支撑研磨盒的黑色臂也可以用来支撑大多数流行的冲泡设备，比如V60, Kalita Wave, Clever, and Able Kone。

想使黑色臂支撑移动式过滤器，要推入右臂，往下转动，然后往左。想使黑色臂握住研磨盒或者其他冲泡设备，推入右臂，然后向右、向上转动。左臂会自动到位。



在中心处、黑色臂上方是一个用来支撑移动式过滤器的边缘，提供稳定性的挂钩。可以通过往下按这个挂钩而使其旋转脱离，然后向左或向右旋转。想回到中心位置，只要往下按，然后旋转回中心位置即可。

调整移动式过滤器挂钩：

当直接向移动式过滤器当中研磨时，必须先把手臂转换为移动式过滤器模式，然后将挂钩向前摆动。挂钩是为了支撑移动式过滤器的上边缘而设计的。调整挂钩以保持移动式过滤器的水平是必须的。想调整挂钩，请松开位于挂钩下方的2mm六角螺丝，向上或向下调整移动式过滤器挂钩，然后把螺丝拧紧到正确的位置。

警告：Sette研磨器以高速运转，小心不要让移动式过滤器或研磨盒装得太满！如果一堆咖啡倒流进滑槽，将会堵塞研磨器。

基于时间的研磨操作：

把移动式过滤器或研磨盒放到研磨器中。按下预设按钮(1,2,3)。屏幕会显示出相应的程序设定好的以秒来计算的研磨时间。按下开始 (>II) 按钮开始研磨。在研磨时，屏幕会按秒计数，当到达预设时间时会停止。

当屏幕到达预设时间时，发动机会停止，屏幕上显示的时间将被重置回程序的预设时间。

手动研磨时，先按下开始按钮，直到获得想要的咖啡量时再松手，研磨器将停止，且屏幕会显示总运行秒数。当不想使用手动模式时，请按终止按钮。



编程：

Sette 270有三个可编程按钮。这些按钮被简单地标记为1、2、3。这些可编程按钮只能调整研磨时间，不能调整研磨设置（即粗和细）。每个按钮在出厂时都带有以下预设：时间：1=10s, 2=20s, 3=30s

你可以如下所示轻松地把研磨时间编程到更多或更少的时间。

1. 选择一个预设按钮。
2. 按上箭头或下箭头按钮来调整秒数。
3. 当到达想要的秒数时，按下想要的预设按钮并保持三秒钟。屏幕将会闪烁，来确认设置已存储。

为其他按钮编程请重复1-3步。

工具袋：

我们提供了一个装着工具和垫片的小袋子。

5mm六角扳手，用于从支架上取下锥形毛刺。

垫片用于将机器校准到更精细的范围。

2mm六角扳手，用于调整移动式过滤器的挂钩。

详细说明可在完整手册中找到，请参见下面的链接。

需要帮助？

如果您有任何问题或疑虑，请发送电子邮件至：

support@baratza.com

完整的手册可在我们的网站上找到：

www.baratza.com/documentation/

视频说明和故障排除指南：

www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

安全信息：

请仔细阅读以下信息。它包含此设备的重要安全信息。请保留这些说明，以备将来参考。

- ！ 只能使用交流电和正确的电压。参见研磨器底座上的标签，来确定正确的电压。
 - ！ 只能使用干燥或略湿的布来清洁研磨器的外壳。请勿将研磨器、插头或电源线浸入水中或其他任何液体中。
 - ！ 如果研磨器不是用于预定目的（即研磨咖啡豆），或由于操作不当或维修不当，Baratza将不会对损坏、损伤或保修承担任何责任。
 - ！ 将设备及其电线置于8岁以下儿童无法触及的地方。
 - ！ 不要使用损坏的电源线或插头来操作研磨器。如果电源线损坏，必须由制造商、其服务代理或类似的合格人员更换，以避免危险。
 - ！ 当处于启动状态时，不要让研磨器无人看管。
 - ！ 如果被监督，或就如何安全使用该设备作出了说明，并了解了所涉及的危险，那么该设备可供8岁及以上的儿童，以及身体、感觉或心理能力降低或缺乏经验和知识的人员使用。
 - ！ 儿童不得在没有监督的情况下进行清洁和维护。
 - ！ 在组装、拆卸或清洁之前，请务必拔下电源插头。
 - ！ 要拔下插头，请抓住插头并从插座中取出。切勿拉扯电源线。
- 注意：在清洁研磨机之前，应始终拔下电源线。

Sette™ 270

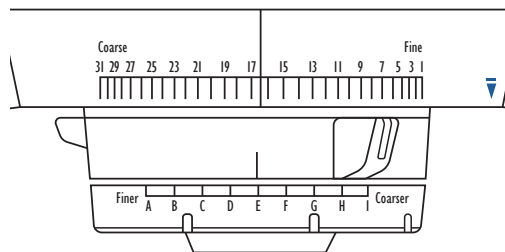
Nehmen Sie Mühle, Sammelbehälter, Stromkabel und Bohnenbehälter aus der Box. Setzen Sie den Deckel auf den Bohnenbehälter. Mit dem Ausschaltknopf auf der Elf-Uhr-Position, bringen Sie die 3 Bohnenbehälter auf Höhe der Schlitzes auf der Mühle. Setzen Sie die Bohnenbehälter ein indem Sie ihn fest in Uhrzeigerrichtung drehen, bis der Bohnenbehälter einrastet. Hinweis: Der Mühlenmotor schaltet sich nicht ein, wenn der Bohnenbehälter entfernt ist. Stellen Sie sicher, das sich der Ausschaltknopf in Position "offen" befindet.

Makro/Mikro-Mahlgrad-Einstellungen:

Die Makro-Einstellung reicht von grobgemahlen (31) bis feingemahlen (1). Mit der Mühle in Betrieb, drehen Sie den Knopf nach rechts von grobgemahlen bis hin zu feingemahlen. Espresso: Starten Sie bei 9 E Manuell Aufbrühen: Starten Sie bei 20 E. Die Mikro-Einstellung wird mithilfe des unteren Rings angepasst, von feiner (A) bis hin zu grober (I). Nach rechts drehen, um von grobgemahlen bis hin zu feingemahlen zu gelangen. Die Mikro-Einstellung verläuft stufenlos und mit Anweisungen zum Wiederholen des Vorgangs.

Konvertibler Gerätebehälter:

In die schwarzen Halterungen des Sammelbehälters können auch die populärsten Brühvorrichtungen wie beispielsweise der V60, Kalita Wave, Clever und Able Kone eingesetzt werden. Um einen Portafilter in die Haltevorrichtungen einsetzen zu können, drücken Sie auf die rechte Haltevorrichtung und bewegen Sie ihn nach links unten. Um den Sammelbehälter oder andere Brühvorrichtungen



einsetzen zu können, drücken Sie auf die rechte Haltevorrichtung und drehen Sie ihn nach rechts oben. Der linke Arm wird sich automatisch in die korrekte Position bewegen. In der Mitte über den Haltevorrichtungen befindet sich ein Haken, indem der Rand des Portafilters sitzt, um Stabilität zu gewährleisten. Dieser Haken lässt sich ganz leicht bewegen, indem man auf ihn drückt und dann nach rechts oder links dreht, um ihn wieder in der Mitte zu positionieren, drücken Sie ihn einfach hinunter und bewegen Sie zurück.

Den Portafilter-Haken einstellen:

Wenn Sie direkt in den Portafilter mahlen, müssen Sie die Haltevorrichtungen zunächst in den Portafilter-Modus bringen und den Haken nach vorn schwingen. Der Haken ist dazu konzipiert, den oberen Rand Ihres Portafilters zu halten. Sie müssen den Haken korrekt einstellen, damit sich der Portafilter in waagerechter Position befindet. Um den Haken einzustellen, lösen Sie die 2 mm Sechskantschraube unterhalb des Hakens, bewegen Sie den Portafilter-Haken nach oben oder unten und ziehen Sie die Schraube wieder fest, nachdem Sie sich wieder in korrekter Position befindet.

ACHTUNG: Der Sette mahlt mit sehr hoher Geschwindigkeit, deshalb darf der Portafilter oder Sammelbehälter nicht überfüllt werden! Wenn sich eine große Menge Kaffee im Trichter staut, dann verstopft die Mühle.

Zeitbasierter Mahlbetrieb:

Platzieren Sie den Portafilter oder den Sammelbehälter in die Mühle. Drücken Sie die Preset-Taste (1,2,3). Auf dem Bildschirm wird die entsprechende programmierte Mahlzeit in Sekunden angezeigt. Drücken Sie die Start (>||) Taste, um den Mahlvorgang zu starten. Während des Mahlens läuft auf dem Bildschirm die Mahlzeit in Sekunden ab, bis die voreingestellte Dauer erreicht ist.

Ist die voreingestellte Zeit erreicht und auf dem Bildschirm abgebildet, schaltet sich der Motor aus und das Display zeigt wieder die programmierte Zeit an.

Für individuelle Mengen an gemahlenem Kaffee halten Sie die START-Taste solange gedrückt, bis die gewünschte

Menge Kaffee vorhanden ist. Dann lassen Sie die START-Taste wieder los, die Mühle schaltet sich aus und auf dem Bildschirm wird die gesamte Laufzeit in Sekunden angezeigt. Um aus dem manuellen Modus zu wechseln, drücken Sie auf STOP.



Programmieren:

Die Sette 270 ist mit drei programmierbaren Tasten ausgestattet. Die Tasten sind ganz einfach mit 1, 2 und 3 gekennzeichnet. Mithilfe dieser programmierbaren Tasten wird lediglich die Dauer der Mahlzeit eingestellt. Sie legen nicht die Mahl-Einstellungen fest (z.B. Grob/Fein). Jede Taste besitzt eine Werkseinstellung: Zeit: 1 = 10s, 2 = 20s, 3 = 30s

Sie können die individuelle Mahlzeit ganz leicht folgendermaßen programmieren:

1. **Wählen Sie eine Preset-Taste.**
2. **Drücken Sie die obere oder untere Pfeiltaste, um die Sekunden einzustellen.**
3. **Sobald Sie die gewünschte Zeit gewählt haben, halten Sie die gewünschte Preset-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Der Bildschirm blinkt auf, um das Speichern der Einstellung zu bestätigen.**

To program the other buttons repeat steps 1-3.

Werkzeugtasche:

Sie erhalten von uns zusätzlich eine Tasche, in der sich Werkzeuge und Befestigungsscheiben befinden.

5 mm Sechskantschlüssel zum Entfernen des Kegelgrats aus dem Behälter.

Befestigungsscheiben um Feineinstellungen der Maschine vorzunehmen.

2 mm Sechskantschlüssel zum Einstellen des Portafilter-Hakens.

Detaillierte Anweisungen können Sie in der vollständigen Anleitung über den untenstehenden Link finden.

Brauchen Sie Hilfe?

Falls Sie Fragen oder Anliegen haben, senden Sie uns bitte eine E-Mail an folgende Adresse: support@baratza.com

Die vollständige Anleitung finden Sie auf unserer Webseite unter: www.baratza.com/documentation/

Für eine Anleitung per Video und Problemlösungen: www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

SICHERHEITSINFORMATION:

Bitte lesen Sie sich die folgenden Informationen aufmerksam durch. Hier finden Sie wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät. Bitte bewahren Sie diese Anweisungen gut auf.

- ! Ausschließlich mit Wechselstrom und korrekter Spannung verwenden. Auf dem Label auf der Unterseite der Mühle finden Sie die notwendigen Details, um die korrekte Spannung festzulegen.
- ! Reinigen Sie das Gehäuse der Mühle ausschließlich mit einem trockenen oder feuchten Tuch. Tauchen Sie Mühle, Stecker oder Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ! Baratza haftet nicht im Schadens- oder Verletzungsfall und übernimmt keine Garantie, wenn die Mühle für andere Zwecke verwendet wird, als vorgesehen (z.B. Mahlen gerösteter, ganzer Kaffeebohnen) oder unsachgemäß bedient oder repariert wird.
- ! Bewahren Sie das Gerät und das dazugehörige Kabel außer der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- ! Nehmen Sie die Mühle nicht in Betrieb, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Dienstleister oder ähnlichen qualifizierten Personen ersetzt werden.
- ! Lassen Sie die Mühle nicht unbeaufsichtigt laufen.
- ! Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit unzureichenden physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen bedient werden, wenn Sie beaufsichtigt werden oder entsprechende Anweisungen zur Verwendung des Produkts von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person erhalten haben.
- ! Kinder müssen bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten beaufsichtigt werden.
- ! Trennen Sie die Mühle vor dem Zusammenbauen, Demontieren oder Reinigen stets vom Strom.
- ! Zum Abziehen, Anfassen oder Entfernen des Steckers aus der Steckdose. Niemals am Stromkabel ziehen.

ACHTUNG: IMMER das Stromkabel abziehen, bevor Sie die Mühle reinigen.

Sette™ 270

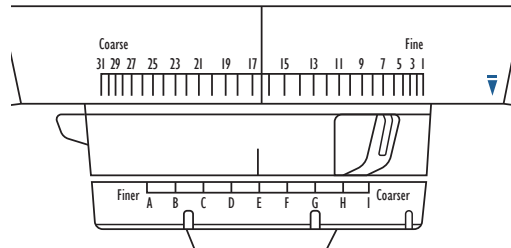
Retire el molinillo, depósito, cable y depósito de granos de la caja. Instale la tapa sobre el depósito de granos. Con el pomo de cierre en la posición de las 11 en punto, alinee las tres pestañas del depósito con las ranuras de la parte superior del molinillo. Coloque el molinillo y rote firmemente en el sentido de las agujas hasta que el depósito se ajuste con un clic. Nota: el motor del molinillo no arrancará con el depósito retirado. Compruebe que el pomo de cierre está en posición abierta.

Ajuste de tamaño macro/micro de molienda:

El ajuste macro se mueve desde grueso (31) a fino (1). Con el molinillo en marcha, gire el pomo hacia la derecha para mover desde grueso a fino. Espresso: comience en 9E. Erogación manual: comience en 20E. El ajuste micro es el anillo inferior, desde Más fino (A) a Más grueso (I). Gire a la derecha para mover desde grueso a fino. El ajuste micro es sin pasos, con guías para la repetibilidad.

Soporte convertible de dispositivo:

Los brazos negros que sujetan el depósito de molienda también puede usarse para sujetar los dispositivos de erogación más populares como V60, Kalita Wave, Clever, y Able Kone. Para convertir los brazos para sujetar un portafiltros, presione el brazo derecho y gírelo hacia abajo y a la izquierda. Para convertir los brazos para sujetar el depósito de molienda u otros dispositivos de erogación,



presione el brazo derecho y rote a la derecha y arriba. El brazo izquierdo se moverá automáticamente a la posición correcta. En el centro, sobre los brazos, hay un gancho para sujetar el borde de su portafiltros, proporcionando estabilidad. Este gancho se puede rotar fuera del camino presionando el gancho y después rotándolo a izquierda o derecha. Para volver a la posición centrada, simplemente presiones y rótelo de nuevo al centro.

Ajustando el gancho del portafiltros:

Al moler directamente en un portafiltros, primero debe convertir los brazos a modo portafiltros y girar el gancho hacia el frente. El gancho está diseñado para soportar el borde superior de su portafiltros. Es imperativo que su gancho esté ajustado de forma que el portafiltros se asiente nivelado. Para ajustar el gancho, afloje el tornillo hexagonal de 2mm que se asienta bajo el gancho, ajuste el gancho de portafiltros hacia arriba o abajo y apriete el tornillo una vez esté en la posición adecuada.

PRECAUCIÓN: La Sette muele a velocidad muy alta, ¡tenga cuidado de no llenar demasiado su portafiltros o depósito! Si un montículo de café se eleva al interior del conducto, bloqueará el molinillo.

Operación de Molienda Temporizada:

Coloque el portafiltros o el depósito de molienda en el molinillo. Presione un botón de preajuste (1,2,3). La pantalla mostrará el tiempo de molienda programado correspondiente en segundos. Pulse el botón de Inicio (>II) para comenzar a moler. Durante la molienda, la pantalla contará ARRIBA los segundos y se detendrá al alcanzar el tiempo predefinido. Cuando la pantalla alcanza el tiempo predefinido, el motor se detendrá y la pantalla se reiniciará de nuevo al tiempo programado. Para cantidades manuales de café molido, pulse y mantenga el botón INICIO hasta obtener la cantidad de café deseada, después suelte el botón INICIO, el molinillo se detendrá entonces con la pantalla mostrando el tiempo total en segundos de la molienda. Para salir del modo manual, pulse PARAR.



Programación:

La Sette 270 está equipada con tres botones programables. Los botones simplemente están etiquetados 1,2,3. Estos botones programables solo ajustan la cantidad de tiempo de molienda, no ajustan el tamaño de molienda (ej, Grueso/Fino). Cada botón viene de fábrica con los siguientes preajustes: Tiempo: 1=10s, 2=20s, 3=30s

Puede programar fácilmente más o menos tiempo de molienda como sigue:

- 1. Seleccione un botón de Preajuste.**
- 2. Pulse los botones de flecha arriba o abajo para ajustar los segundos**
- 3. Una vez haya alcanzado el ajuste de tiempo deseado, pulse y mantenga el botón de preajuste deseado durante 3 segundos. La pantalla parpadeará para confirmar que el ajuste se ha guardado.**

Para programar los otros botones repita los pasos 1-3.

Bolsa de Herramientas:

Hemos incluido una pequeña bolsa con herramientas y calzas.

Llave hexagonal de 5mm usada para retirar la broca cónica del soporte.

Calzas usadas para recalibrar la máquina para un rango más fino.

Llave hexagonal de 2mm usada para ajustar el gancho del portafiltros.

Se pueden incluir instrucciones detalladas en el manual completo, ver enlace abajo.

¿Necesita ayuda?

Si tiene preguntas o dudas, por favor escriba un email: support@baratza.com

El manual completo puede encontrarse en nuestra página web en:

www.baratza.com/documentation/

Para instrucciones en video y guías de resolución de problemas:

www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD:

Por favor lea las instrucciones siguientes con mucho cuidado. Contiene información de seguridad importante para este aparato. Por favor guarde estas instrucciones para futura referencia.

! Use solo con corriente AC y el voltaje correcto. Vea la etiqueta de la base del molinillo para determinar el voltaje correcto.

! Limpie el chasis del molinillo solo con un paño seco o ligeramente húmedo. No sumerja el molinillo, cable o enchufe en agua o cualquier otro líquido.

! Baratza no aceptará ninguna responsabilidad por daños, lesiones o garantía si el molinillo se ha usado de forma distinta a su propósito (ej, moler granos de café tostados) o si es usado o reparado de forma inadecuada.

! Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños de edades inferiores a 8 años

! No use el molinillo con un cable o enchufe dañados. Si el cable de suministro es dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas de cualificación similar a fin de evitar riesgos

! No deje su molinillo sin supervisión mientras está ENCENDIDO.

! Este aparato puede ser usado por niños a partir de los 8

años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si están bajo la supervisión o instrucciones acerca del uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos relacionados.

! La limpieza y mantenimiento de usuario no será realizada por niños sin supervisión.

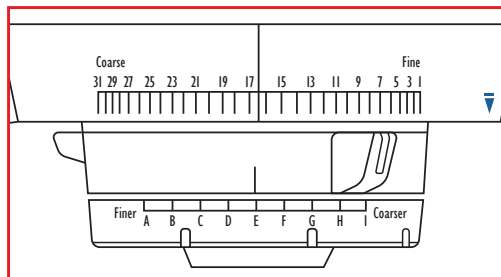
! Siempre desenchufe el molinillo de la corriente eléctrica antes de montar, desmontar o limpiar.

! Para desenchufar, sujete el enchufe y retírelo del zócalo. Nunca tire del cable.

PRECAUCIÓN: SIEMPRE desenchufe el cable de corriente eléctrica antes de limpiar el molinillo.

Sette™ 270

Z pudełka wyjmij młynek, pojemnik na zmieloną kawę, kabel zasilający i zbiornik na ziarna. Umieść pokrywę na zbiorniku na ziarna. Włącznik ustaw na godzinę 11. Umieść w otworach zbiornika znajdujących się w jego górnej części umieść 3 zaślepki. Zamontuj zbiornik na ziarna kawy i przekręć go mocno zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zaskoczy na swoje miejsce. Uwaga: Silnik młynka do kawy nie działa, jeśli zbiornik na ziarna kawy jest zdjęty. Upewnij się, że włącznik jest w pozycji otwartej.



Regulacja grubości przemiału micro/macro:

Funkcja Macro obejmuje zakres od coarse (przemiał gruby) (31) do fine (przemiał drobny) (1). Podczas pracy młynka, przekręć pokrętkę w prawo kierując się od coarse (przemiał gruby) do fine (przemiał drobny), aby wybrać grubość przemiału. Espresso: wybierz 9E Tryb ręczny: wyberz 20E. Funkcja micro znajduje się na dolnym pierścieniu i obejmuje finer (drobniejszy przemiał) (A) do coarser (grubszy przemiał) (I). Aby zmienić grubość przemiału na drobniejszy, pierścień należy przesunąć w prawą stronę, od funkcji coarse (przemiał gruby) do fine (przemiał drobny). W przypadku funkcji micro należy postąpić podobnie.

Regulowany uchwyt:

Czarne ramiona podtrzymujące pojemnik na zmieloną kawę są kompatybilne z najpopularniejszymi zaparzaczami takich marek, jak V60, Kalita Wave, Clever i Able Kone. Aby ramiona mogły przytrzymać kolbę, należy nacisnąć prawe ramię i przekręcić je na dół w lewo. Aby ramiona mogły przytrzymać

pojemnik na zmieloną kawę lub zaparzacz, prawe ramię należy nacisnąć i przekręcić do góry w prawo. Lewe ramię automatycznie wróci do pozycji wyjściowej. Po środku, nad ramionami podtrzymującymi pojemnik na zmieloną kawę, znajduje się widelec podtrzymujący uchwyt kolby, zapewniający jej stabilność. Widełcem można operować po przyciśnięciu go w dół, a następnie wybraniu odpowiedniego kierunku: w prawo lub w lewo. Aby widelec wrócił do pozycji wyjściowej, należy go nacisnąć i umieścić po środku.

Regulacja widełca podtrzymującego uchwyt kolby:

W przypadku mielenia ziarna bezpośrednio do kolby, najpierw należy ustawić ramiona w trybie kolby i przekręcić widelec do siebie. Widelec jest zaprojektowany tak, aby przytrzymał uchwyt kolby. Aby kolba znalazła się w odpowiedniej pozycji, konieczne jest wyregulowanie środkowego widełca. Aby to zrobić, należy odkręcić 2 mm śrubkę znajdującą się pod widełcem, przesunąć widelec w dół lub w górę oraz przykręcić śrubkę, gdy widelec znajdzie się w odpowiedniej pozycji.

OSTRZEŻENIE: Młynek The Sette mieli bardzo szybko, dlatego nie należy przepelniać kolby ani pojemnika na zmieloną kawę! Przepelnienie spowoduje zatkanie młynka.

Mielenie kawy (wersja z timerem):

Zamontuj kolbę lub pojemnik na zmieloną kawę. Naciśnij przycisk preselekcji (1,2,3). Na ekranie pojawi się zaprogramowany czas mielenia wyrażony w sekundach. Naciśnij przycisk Start (>||), aby rozpocząć proces mielenia ziaren. Podczas mielenia na ekranie pojawi się informacja, ile upłynęło sekund. Młynek wyłączy się, gdy upłynie zaprogramowany czas. Gdy to się stanie, silnik zatrzyma się, a wyświetlacz ponownie zresetuje się do początkowych ustawień. Aby ręcznie wprowadzić informację o ilości kawy do zmielenia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk START aż do uzyskania wymaganej wartości, a następnie zwolnić przycisk START. Młynek zatrzyma się, a na ekranie pojawi

się informacja o czasie wymaganym do zmielenia ziarna wyrażonym w sekundach. Aby wyjść z trybu ręcznego, należy nacisnąć STOP.



Programowanie:

Młynek do kawy The Sette 270 jest wyposażony w trzy przyciski programowalne. Są to przyciski 1,2,3. Przyciski programowalne regulują jedynie czas mielenia. Nie regulują natomiast ustawień mielenia (np. Coarse/Fine). Każdy przycisk ma poniższe ustawienia fabryczne: Czas: 1=10s, 2=20s, 3=30s

Aby zaprogramować czas, należy:

1. **Wybrać przycisk preselekcji.**
2. **Nacisnąć strzałkę skierowaną w górę lub w dół, aby ustawić czas w sekundach.**
3. **Po ustawieniu wymaganego czasu, nacisnąć i przytrzymać odpowiedni przycisk preselekcji przez 3sekundy. Gdy ekran zamiga, ustawienia zostaną zapamiętane.**

Aby zaprogramować pozostałe przyciski, wykonaj kroki od 1 do 3.

Torebka z narzędziami:

Dołączona została mała torebeczka z narzędziami i podkładkami.

Klucz imbusowy 5 mm do wykręcenia pokrętki regulacji mielenia.

Podkładki do kalibracji urządzenia w celu uzyskania drobniejszego przemiału.

Klucz imbusowy 2 mm do regulacji widelca utrzymującego uchwyt kolby.

Szczegółowe informacje znajdują się w pełnej instrukcji obsługi w linku poniżej.

Potrzebujesz pomocy?

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt pod adresem e-mail: support@baratza.com

Pełna instrukcja obsługi znajduje się na naszej stronie internetowej:

www.baratza.com/documentation/

Prezentacje video i przewodniki rozwiązywania problemów: www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

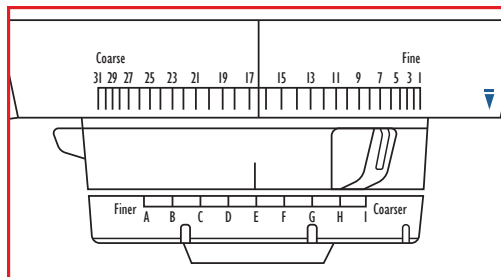
Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższą informacją. Zawiera ona wskazówki istotne dla bezpiecznego użytkowania. Prosimy zachować niniejsze instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

- ! Używać tylko prądu zmiennego i prawidłowego napięcia. Zapoznać się z etykietą znajdującą się na młynku, aby określić prawidłowe napięcie.
- ! Młynek czyścić jedynie przy użyciu suchej lub lekko wilgotnej szmatki. Młynka, wtyczki i kabla zasilającego nie zanurzać w wodzie ani w innym płynie.
- ! Baratza nie ponosi odpowiedzialności za żadną powstałą szkodę czy krzywdę, a gwarancja przestaje obowiązywać, jeśli młynek został użyty niezgodnie z przeznaczeniem (to jest nie do mielenia całych ziaren kawy), jest nieodpowiednio eksploatowany lub naprawiany.
- ! Urządzenie i jego kable zasilające trzymać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- ! Nie używać urządzenia, jeżeli kabel zasilający lub wtyczka są uszkodzone. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, powinien być wymieniony przez producenta, autoryzowany punkt serwisowy lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa.
- ! Nie pozostawiać włączonego młynka bez nadzoru.
- ! Niniejsze urządzenie mogą obsługiwać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, jak również osoby bez doświadczenia lub wiedzy, jeśli działają pod nadzorem lub zostały przeszkolone w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z nim zagrożenie.
- ! Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez dzieci powinna odbywać się pod nadzorem dorosłego.
- ! Przed montażem, demontażem lub czyszczeniem zawsze odłączyć młynek od zasilania elektrycznego.
- ! Aby odłączyć, chwycić za wtyczkę i wyciągnąć ją z gniazda. Nigdy nie ciągnąć za kabel zasilający.

UWAGA: Przed przystąpieniem do czyszczenia młynka należy ZAWSZE odłączyć źródło zasilania.

Sette™ 270

Remova o moedor, o compartimento, o cabo de alimentação, e o funil de grãos da caixa. Instale a tampa no funil de grãos. Com o botão de bloqueio virado para a posição de 11 horas, alinhe as 3 abas do funil com as ranhuras na parte superior do moedor. Coloque o funil no lugar e gire no sentido horário até que o funil fique firmemente encaixado. Nota: O motor do moedor não ligará com o funil de alimentação removido. Assegure-se que o botão de bloqueio está na posição aberta.



Ajustamento do tamanho macro/micro da moagem:

O ajuste Macro vai de Grosseira (31) a Fina (1). Com o moedor funcionando, gire o botão para a direita para mover de grosseiro a fino. Espresso: inicie com a infusão Manual 9E: Comece em 20E. O ajuste Micro é o anel inferior, de Mais fino (A) a Mais grosso (I). Rode para a direita para mover de grosseiro a fino. O micro ajuste é contínuo com o propósito de repetibilidade.

Dispositivo segurador conversível:

Os braços pretos que seguram o compartimento também podem ser usados para segurar a maioria dos dispositivos de preparo como V60, Kalita Wave, Clever, e Able Kone. Para converter os braços para segurar um porta-filtro, empurre o braço direito e gire-o para baixo e para a esquerda. Para converter os braços para segurar compartimentos ou outros dispositivos de preparo, empurre para dentro e gire o braço direito para a direita e para cima. O braço esquerdo irá automaticamente mover-se

para a posição. No centro, acima dos braços, há um gancho para segurar o lábio do seu porta-filtro, proporcionando estabilidade. Este gancho pode ser tirado do caminho pressionando o gancho e depois girando para a esquerda ou para a direita. Para retornar à posição central basta pressionar para baixo e girar de volta para o centro.

Ajustando o gancho porta-filtro:

Quando moendo diretamente em um porta-filtro, primeiro você deve converter os braços para o modo porta-filtro e girar o gancho para a frente. O gancho é projetado para suportar o lábio superior do seu porta-filtro. É imperativo que o gancho esteja ajustado de modo que seu porta-filtro fique nivelado. Para ajustar o gancho, afrouxe o parafuso sextavado de 2 mm que fica abaixo do gancho, ajuste o gancho porta-filtro para cima ou para baixo e aperte o parafuso uma vez na posição adequada.

AVISO: O Sette mói a uma velocidade muito alta, tenha cuidado para não encher de mais seu porta-filtro ou vasilhame! Se um pouco de café voltar à calha irá entupir o moinho.

Operação de Moagem Baseada em Tempo:

Coloque o compartimento porta-filtro ou compartimento no moedor. Pressione o botão PRESET (1,2,3). A tela irá mostrar o tempo de moagem programado correspondente em segundos. Aperte Iniciar (> ||) para começar a moagem. Durante o processo de moagem, a tela irá mostrar os segundos e parar quando tiver alcançado a hora predefinida. Quando a tela chegar no tempo predefinido, o motor irá parar e o visor irá reiniciar novamente para o tempo programado. Para quantidades manuais de café moído, aperte e mantenha pressionado o botão de INICIAR até obter a quantidade desejada de café e então solte o botão Iniciar, o moedor irá parar com a tela mostrando a quantidade total de segundos executados. Para sair do modo manual, aperte PARE.



Programação:

A Sette 270 é equipada com três botões programáveis. Os botões são simplesmente rotulados 1,2,3. Estes botões programáveis apenas ajustam a quantidade de tempo de moagem, e não o ajuste de nível de moagem (i.e. Grosso/Fino). Cada botão vem de fábrica com as seguintes predefinições: Tempo: 1=10s, 2=20s, 3=30s

Você pode programar facilmente mais ou menos tempo de moagem da seguinte forma:

- 1. Selecione um botão Preset.**
- 2. Pressione o botão de seta para cima ou para baixo para ajustar os segundos**
- 3. Uma vez que você tenha atingido o tempo desejado, pressione e segure o botão predefinido desejado por 3 segundos. A tela irá piscar para confirmar que a configuração foi armazenada.**

Para programar os outros botões repita as etapas 1-3.

Saco de ferramentas:

Incluimos um pequeno saco com ferramentas e os calços.

Chave sextavada de 5 mm usada para remover o cone do segurador.

Calços usados para recalibrar a máquina para uma faixa mais fina.

Chave sextavada de 2 mm utilizada para ajustar o gancho porta-filtro.

Instruções detalhadas podem ser encontradas na versão completa do manual, consulte o link abaixo.

Precisa de ajuda?

Se você tiver quaisquer perguntas ou preocupações, envie um e-mail: support@baratza.com

O manual completo pode ser encontrado no nosso site: www.baratza.com/documentation/

Para instruções em vídeo e guias de solução de problemas: www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA:

Leia as informações abaixo cuidadosamente. Elas contêm informações de segurança importantes para este aparelho. Por favor, guarde estas instruções para referência futura.

- !** Use somente com corrente alternada e tensão corretas. Consulte a etiqueta na base do moedor para determinar a tensão correta.
- !** Limpe o compartimento do moedor apenas com um pano macio seco ou ligeiramente úmido. Não mergulhe o moedor, plugue ou fio em água ou quaisquer outros líquidos.
- !** A Baratza não aceita qualquer responsabilidade por danos, ferimentos ou garantia se o moedor for utilizado para outros fins que não o que se destina (ou seja, moagem de grãos de café torrados) ou operado/reparado inadequadamente.
- !** Mantenha o aparelho e o fio fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos
- !** Não opere o moedor com um cabo ou plugue danificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou por técnicos igualmente qualificados para evitar situações de perigo
- !** Não deixe o moedor sem vigilância enquanto ligado.
- !** Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e acima e pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca experiência e conhecimento se lhes tenham sido dadas supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendendo os riscos envolvidos.
- !** Limpeza e manutenção não devem ser feitos por crianças sem supervisão.
- !** Sempre desligue sempre o moedor da alimentação elétrica antes de montar, desmontar ou limpar.
- !** Para desplugar, segure o plugue e retire da tomada. Nunca puxe o cabo.

CUIDADO: Sempre desconecte o cabo de alimentação elétrica antes de limpar o moedor.

Sette™ 270

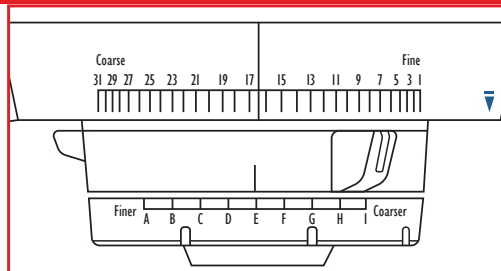
Извлеките кофемолку, контейнер, сетевой шнур, и бункер для кофейных зерен из коробки. Установите крышку на бункер для кофейных зерен. С помощью запорного регулятора, повернутого в положение на 11 часов, выровняйте 3 язычка бункера с пазами в верхней части кофемолки. Установите бункер на место и надежно поверните по часовой стрелке, пока бункер не встанет на место. Примечание: Двигатель кофемолки не включится, если бункер не будет находиться на месте. Убедитесь, что запорный регулятор находится в открытом положении.

Макро/микро регулировка тонкости помола:

Макро-регулятор переводит от грубого (31) к мелкому (1) помолу. Пока кофемолка работает, поверните ручку вправо, чтобы перейти от грубого к мелкому помолу. Эспрессо: начните с 9E, Ручная варка: начните с 20E. Микро-регулировка - это нижнее кольцо, для более мелкого (A) и грубого (I) помола. Поверните вправо, чтобы перейти от грубого к тонкому помолу. Микро-регулировка является бесступенчатой с руководством для воспроизводимости.

Держатель складного устройства:

Черные рукоятки, которые держат бункер гущи также могут быть использованы для хранения наиболее популярные пивоварения устройства, такие как V60, Kalita Wave, Clever, Able Kone. Для того, чтобы преобразовать оружие, чтобы держать портафильтра, нажать на правую руку и поверните его вниз и влево.



Чтобы преобразовать оружие держать бен гущи или другие пивоваренные устройства, нажать на правую руку и поверните вправо и вверх. Левая рука автоматически переместится в нужное положение. В центре, над оружием, является крюк для проведения губы вашего портафильтра, обеспечивая стабильность. Этот крюк может быть повернут из пути, нажав на крючок, а затем повернув его влево или вправо. Чтобы вернуть крюк в центральное положение просто нажмите вниз и повернуть его обратно в центр.

Регулировка крюка портафильтра:

При измельчении непосредственно в фильтр порта, необходимо сначала преобразовать оружие в режим портафильтра и поверните крюк на передний план. Крючок предназначен для поддержки верхней губы вашего портафильтра. Крайне важно, чтобы ваш крючок регулируется таким образом, что ваш портафильтра сидит уровень. Чтобы отрегулировать крюк, ослабьте 2 мм шестигранный винт, который находится под крючком, отрегулируйте портафильтра крюк вверх или вниз, и затяните винт один раз в правильном положении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Sette перемалывает на очень высокой скорости, будьте осторожны, чтобы не переполнить ваш портафильтра или бункер! Если насыпь кофе поддерживает в желобе он будет закупоривают кофемолку.

Время помола зерен на основе:

Поместите портафильтра или бункер основания в кофемолке. Нажмите кнопку предустановки (1,2,3). На экране появится соответствующее запрограммированное время молоть в секундах. нажмите старт (>||) кнопка чтобы начать шлифования. В то время как шлифовка, экран будет подсчитывать секунд и остановится при достижении заданного времени. Когда экран достигнет заданного времени, двигатель остановится, и на дисплее снова сбрасывается в заданное время. Для ручного количества молотого кофе, нажмите и до тех пор, пока не получите желаемое количество кофе, затем отпустите кнопку START удерживайте кнопку

START, кофемолки затем останавливается на экран, показывающий общее количество секунд запуска. Для того, чтобы выйти из ручного режима, нажмите кнопку STOP.



Программирование:

Sette 270 оснащена тремя программируемыми кнопками. Кнопки просто помечены 1,2,3. Эти программируемые кнопки используются только для регулировки количества молотилки времени, они не отрегулировать настройки молотилки (т.е. грубой / точной). Каждая кнопка поставляется с завода со следующими настройками: Время: 1 = 10с, 2 = 20с, 3 = 30с

Вы можете легко программировать больше или меньше времени помола следующим образом:

- 1. Нажмите кнопку предустановки.**
- 2. Нажмите вверх или вниз кнопки со стрелками, чтобы отрегулировать секунд**
- 3. После того, как вы достигли желаемого значения времени, нажмите и удерживайте нужную кнопку предварительной настройки в течение 3-х секунд. На экране будет мигать для подтверждения настройки сохраняются.**

Чтобы запрограммировать остальные кнопки повторите шаги 1-3.

Мешок инструментов:

Мы включили небольшую сумку с инструментами и прокладками.

5 мм шестигранный ключ используется для удаления заусенцев конуса из держателя.

Шайбы используется для повторной калибровки машины для более тонкого диапазона.

2 мм шестигранный ключ используется для регулировки портафильтра крюк.

Подробные инструкции можно найти в полном руководстве, смотрите ссылку ниже.

Нужна помощь?

Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы, пожалуйста, напишите: support@baratza.com

Полное руководство можно найти на нашем сайте по адресу: www.baratza.com/documentation/

Для видео инструкций и руководств по устранению неисправностей:

www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:

Пожалуйста, ознакомьтесь с информацией ниже очень тщательно. Она содержит важную информацию по технике безопасности для данного прибора. Сохраните эти инструкции для дальнейшего использования.

! Используйте только с переменным током и правильное напряжение. Смотрите этикетку на базе мясорубки, чтобы определить правильное напряжение.

! Только очистите корпус кофемолки с сухой или слегка влажной тканью. Не опускайте мясорубки, вилку или шнур в воду или любую другую жидкость.

! Baratza не несет никакой ответственности за ущерб, травмы или гарантии, если кофемолка используется, кроме по прямому назначению (т.е. размолва обжаренных кофейных зерен) или неправильной эксплуатации или отремонтировать.

! Храните прибор и его шнур в недоступном для детей в возрасте менее 8 лет

! Не включайте кофемолку с поврежденным шнуром или вилкой. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его агентом по обслуживанию или аналогичным квалифицированным персоналом, с тем чтобы избежать опасности

! Не оставляйте свой мясорубки без присмотра во время включена.

! Этот прибор может быть использован для детей в возрасте от 8 лет и старше и лиц с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или нехваткой опыта и знаний, если они находятся под контролем или. Инструкция относительно использования прибора безопасным способом и понять опасностей, связанных с.

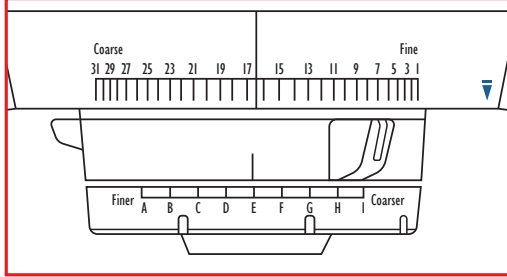
! Очистка и обслуживание пользователей не должны быть сделаны детьми без присмотра.

! Всегда отключайте кофемолку от электросети перед сборкой, разборкой или очистки.

! Для того, чтобы отключить, возьмитесь вилку и извлечь из розетки. Никогда не тяните за шнур.

ВНИМАНИЕ: ВСЕГДА отключайте электрический шнур питания перед чисткой кофемолки.

Sette™ 270



قم بإزالة الطاحنه ومكان استقبال القهوة وكيبال الطاقة ووعاء القهوة، ثبت الغطاء على وعاء القهوة مع غلق المقبض ناحية الساعة الحادية عشرة ، قم بصف الثلاث صناديق الخاصة بالالوعية مع الفتحات اعلي الطاحنه ضع وعاء القهوة في مكانه وقم بإدارته جيداً باتجاه عقارب الساعة حتي تسمع صوت ثبات الوعاء في مكانه لاحظ: محرك الطاحنه لن يعمل اذا الوعاء في غير مكانه تأكد ان الصنبور مفتوح

ضبط مستوي الطحن | الضابط الاول لمستوي الطحن يتحرك علي تدرج من خشن (٣١) الي ناعم (١)، خلال عمل الطاحنة قم بإدارة المقبض الي اليمين لتحركها من خشن الي ناعم، من اجل: كوب اسبريسو: ابدأ بـ ٩E، كوب قهوة عادي: ابدأ بـ ٢٠E

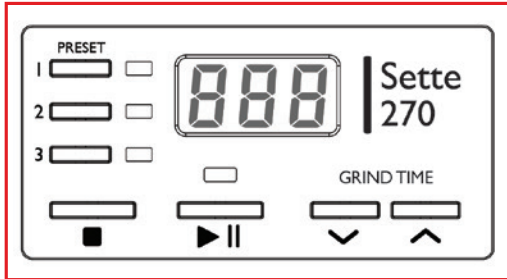
ضابط اضافي لمستوي الطحن هو الحلقة السفلية وتندرج من أكثر نعومة (A) إلي أكثر خشونة (I)، قم بإدارتها الي اليمين لتحركها من خشن الي ناعم ، الضابط الاضافي لمستوي الطحن مدرج مع توجيهات من اجل الاستعمال المتكرر.

جهاز التثبيت القابل للتحويل | الأذرع السوداء التي تثبت وعاء استقبال القهوة يمكنها ايضا تثبيت معظم اجهزة القهوة المعروفة مثل V60, Kalita, Wave, Clever, and Able Kone. لتحويل هذه الأذرع لتثبيت فلتر القهوة، ادفع الذراع اليميني وقم بلفها إلي الاسفل والي اليسار ، ولتحويلها لتثبيت وعاء استقبال القهوة او اي أجهزة قهوة اخري، ادفع الذراع اليميني وقم بلفها الي اليمين والي اعلي وفي كلا الحالتين الذراع اليسري تتحرك الي مكانها اوتوماتيكياً.

بالمنتصف أعلي الاذرع يوجد خطاف/كُلاب من أجل تثبيت حافة فلتر القهوة وضمان استقراره في مكانه ، هذا الخطاف/الكُلاب يمكن ابعاده بالضغط عليه وتدويره الي اليمين او الي اليسار ، ولإعادة الخطاف/الكُلاب الي مكانه في المنتصف ببساطة اضغط عليه وقم بتدويره الي مكانه في المنتصف **ضبط خطاف/كُلاب فلتر القهوة |** عند الطحن المباشر إلي فلتر القهوة عليك اولاً تحويل الذراع الي (وضع فلتر القهوة) وتدوير الخطاف/الكُلاب الي الأمام، الخطاف/الكُلاب مصمم ليدعم الحافة العلوية من فلتر القهوة لذا فيجب ان يتم ضبطه حتي يكون فلتر القهوة مستقراً في مكانه في نفس مستوي الخطاف/الكُلاب ول يتم ضبط الخطاف/الكُلاب عليك ارضاء البرغي السداسي قياس ٢ ملم اسفل الخطاف/الكُلاب واضبط الخطاف/الكُلاب لاعلي واسفل ثم اربط البرغي حين يكون وضع الخطاف/الكُلاب مستويًا في المكان الصحيح اذا كانت مخرجات الطاحنة قليلة فان ذلك يعني في الاغلب ان الخطاف/الكُلاب يحتاج للضبط .

تحذير: الجهاز يطحن بسرعة عالية جداً عليك الحذر من التعبئة الزائدة لفلتر القهوة او وعاء استقبال القهوة حيث انه اذا انحشرت حفنة من القهوة في الانبوب المائل فان هذا سيسد طاحنة القهوة

عملية الطحن بناء على الوقت



ضع فلتر القهوة او وعاء استقبال القهوة علي الأذرع ، اضغط مفتاح الضبط ١-٣ والشاشة ستظهر الوقت المطابق والسابق برمجته بالثواني ، اضغط مفتاح البدء (>I) لبدء الطحن ، خلال الطحن ستقوم الشاشة بالعد تصاعدياً بالثواني وستتوقف عند الوصول الي الوقت السابق ضبطه ، عندما تصل الشاشة الي الوقت المضبوط سيتوقف محرك الطاحنة وستعود الشاشة مجدداً الي الوزن السابق برمجته لتحديد الكميات بشكل يدوي من القهوة المطحونة اضغط واستمر بالضغط علي مفتاح البدء (START) حتي تحصل علي كمية القهوة المطلوبه حينئذ اترك مفتاح البدء (START) وبعدها الطاحنة ستتوقف وستوضح الشاشة الكمية الاجمالية ، وللخروج من الوضع اليدوي اضغط توقف (STOP)

مفتاح براغي سداسي قياس ٢ ملم يستخدم لضبط خطاف/كُلاب فلتر القهوة

التعليمات المفصلة يمكنك إيجادها في دليل المستخدم الكامل بالرابط بالاسفل
هل تريد المساعدة؟

لو كان لديك اي اسئلة او استفسارات يرجى مراسلتنا علي البريد الإلكتروني :

Support@baratza.com

دليل المستخدم كاملا موجود علي موقعنا علي الرابط :

[/www.baratza.com/documentation](http://www.baratza.com/documentation)

لمقاطع الفيديو بالتعليمات وتحديد المشاكل واصلاحها يمكنك زيارة الرابط التالي :

www.youtube.com/user/Baratzallc1/search?query=sette

البرمجة | الجهاز (Sette 270) ملحق به ٣ مفاتيح قابلة للبرمجة ، وهي مسماه ببساطة ١-٢-٣ وهي تضبط فقط وقت الطحن المطلوب ، وهذه المفاتيح لا تضبط اعدادات الطحن (خشن/ناعم) ، وهي تأتي من المصنع بالأوزان التاليه: ١٠-١ ثواني / ٢-٣ ثانية / ٣-٣ ثانية

ويمكنك بسهولة تعديل الوقت بالزيادة او النقصان كالتالي:

١. اختر احد مفاتيح الضبط (مثال ١)

٢. اضغط المفاتيح أعلي وأسفل

٣. عند وصولك لضبط الوقت المطلوب اضغط واستمر بالضغط على المفتاح السابق اختياره (المثال ١) خلال عملية اعادة البرمجة لمدة ٣ ثواني ، والشاشة ستومض للتأكيد على تخزين قيم الضبط الجديدة

لإعادة برمجة المفاتيح الأخرى اعد الخطوات من ١-٣ لكل مفتاح

حقيبة الأدوات | أضفنا حقيبة صغيرة للأدوات والحشوات.

مفتاح براغي سداسي قياس ٥ ملم يستخدم في ازالة الجزء المخروطي من وعاء القهوة

الحشوات تستخدم في اعادة معايرة الطاحنة الي مدي افضل

معلومات الأمان

من فضلك اقرأ المعلومات التالية باهتمام فهي تحتوي على معلومات أمان مهمه لهذا الجهاز واحفظها كمرجعية للمستقبل.

- ! استخدم فقط التيار المتردد AC والجهد الصحيح ، انظر الملصق على قاعدة الطاحنة لتحديد الجهد الصحيح
- ! نظف جسم الطاحنة بقطعة قماش جافة أو رطبة قليلاً لاتغمر الطاحنة او الكيبل ولا القابس في الماء أو أي سائل آخر
- ! Baratza لن تقبل أي مسائلة عن اي ضرر أو اصابة او ضمان اذا استخدمت الطاحنة لأي غرض بخلاف الغرض المقصود من تصنيعها (طحن حبوب القهوة المحمصه الكاملة) او التشغيل والصيانة غير الصحيحة
- ! أبعد الجهاز وكيبل الطاقة بعيداً عن متناول الأطفال الأقل من 8 سنوات
- ! لا تشغل الطاحنة مع كيبل أو قابس تالف اذا تلف الكيبل المزود لابد ان يتم تبديله بواسطة المصنع او خدمة العملاء او من هم بالمثل من الاشخاص المؤهلين لتجنب أي خطر
- ! لاتترك طاحنة القهوة غير مراقبة وهي قيد التشغيل

تحذير: دائماً افصل كيبل الكهرباء قبل تنظيف الطاحنة

! هذا الجهاز يمكن استخدامه من قبل الأطفال بداية من 8 سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القصور (الجسدي ، والحسي ، القدرات العقلية) او من لديهم نقص في الخبرة او المعرفة اذا تم الاشراف عليهم او اعطائهم التعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتضمنة